

新生活主义丛书
精品购物指南®

为这里曾是伟大的罗马帝国。
大利来寻觅你的罗马假日吧，因
富戏剧色彩的威尼斯……到意
宏伟的古罗马竞技场，极

张恺欣编著

你好,意大利

欧洲行热读图书

Italy

经济管理出版社
ECONOMY & MANAGEMENT PUBLISHING HOUSE



恺欣 编著

你好,意大利

Italy

 经济管理出版社
ECONOMY & MANAGEMENT PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

你好, 意大利/张恺欣编著. —北京: 经济管理出版社, 2004

(新生活主义丛书. 旅游系列王建梅主编)

ISBN 7-80207-052-X

I. 你... II. 张... III. 旅游资源—简介—意大利
IV. F595.46

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 123372 号

出版发行: 经济管理出版社

北京市海淀区北蜂窝 8 号中雅大厦 11 层

电话: (010) 51915602 邮编: 100038

印刷: 中国青年出版社印刷厂

经销: 新华书店

责任编辑: 杜菲 张永美

封面设计: 李景丽

装帧设计: 李景丽

校对: 姜娣红 刘红军 杨景学 刘尧

787mm×1092mm/32

4 印张 80 千字

2005 年 1 月第 1 版

2005 年 1 月第 1 次印刷

印数: 1-5000 册

定价: 23.00 元

书号: ISBN 7-80207-052-1/G·4

· 版权所有 翻印必究 ·

凡购本社图书, 如有印装错误, 由本社读者服务部

负责调换。联系地址: 北京阜外月坛北小街 2 号

电话: (010) 68022974 邮编: 100836

《精品购物指南》“新生活主义”丛书编辑委员会

主 任:孟昭宇

主 编:张书新

执行主编:王明亮

编 委:孟昭宇 张书新 李文 王明亮 李振华

徐方 郭有祥 管洁 乔福刚 谷玉恒

“新生活主义”丛书旅游系列主编:王建梅

前言

关于《精品购物指南》:2005年1月8日,《精品购物指南》创刊12周年。12年来,《精品购物指南》始终遵循报业市场发展规律,以规模化发展为轨迹,早在1998年报纸出版规模率先突破100版,广告营业额进入全国报业十强,位列第九,形成了生活服务类报纸业界的标杆和进入市场的业界标准,同时促进了生活服务领域的市场细分,为广大读者提供了一份丰富的时尚资讯产品。12年来,《精品购物指南》一直引领生活服务类报刊的发展,“时尚北京人的消费参考,生活顾问”已是《精品购物指南》明确而极有影响力的市场定位。近年来,随着报业市场竞争日趋激烈,更显现出《精品购物指南》的独特优势。

关于“新生活主义”丛书:《精品购物指南》完整、丰富、连续的生活资讯,多年来一直是广大读者分类收集剪辑的素材,读者希望我们在报纸报道内容的基础上,将我们的资源更全面、更完整、更系统地提供给更大范围的读者,为他们提供一套指示性更强、资讯更全、服务更到位、分类更科学、阅读更方便的品牌读物,扩大《精品购物指南》的服务领域和服务方式,进而提升读者的生活水准和生活品位,倡导新时代的时尚观、生活观,我们称之为“新生活主义”。“新生活主义”丛书应运而生。

关于“你好，欧洲”系列：2004年2月12日，《中国旅游团队赴欧共体旅游签证及相关事宜的谅解备忘录》在北京签署，欧盟旅游大幕正式拉开。从希腊的庙宇神殿到法国葡萄酒庄园，从威尼斯鱼市到德国的乡村公路……在许多中国人心目中，欧洲不仅是一个地理概念，更是一个文化的概念。史学家说，如果你不了解欧洲，很难说了解世界，“深入欧洲”由此成为很多人的旅行情结。伴随2004年9月1日中国旅游团队首发欧洲的步伐，“你好，欧洲”系列丛书即时推出。丛书不仅全面介绍欧洲旅游开放国家的总体旅游资源，更注重结合市场热销的旅游线路，挑拣中国游客最容易到达的旅游景点充分发挥《精品购物指南》注重时尚，讲求品味，实用可行的一贯操作方式，给读者提供实用的、可操作、可参与的旅游指南，使“你好，欧洲”成为国内最完全的最实用的旅欧资讯大全，有助于第一次旅游欧洲的读者收获更多欧洲精彩、欧洲真实。

衷心感谢法国旅游局、意大利旅游局、奥地利大使馆商务处旅游部为“你好，欧洲”丛书出版提供的大力支持；特别感谢恺撒国际旅行社为《你好，德国》提供图片及文字资料。祝愿每一位读者欧洲之旅愉快！

“新生活主义”丛书编委会

2004年10月

CONTENTS 目录

- 01 导语
- 03 第1章 认识意大利
- 04 第1节 地理与气候
- 08 第2节 历史与文化
- 14 第3节 名胜古迹
- 16 第2章 意大利名胜导览
- 18 意大利北部
 - 佛罗伦萨——花之都
- 37 威尼斯——水上奇迹
- 56 时尚米兰
- 67 韦罗纳等意大利北部
 - 其它名胜
- 79 意大利南部
 - 罗马
- 98 那不勒斯
- 102 莱切
- 103 阿马尔菲海滨
- 104 西西里岛、撒丁岛
- 106 第3章 行走在意大利
- 107 第1节 旅行安全
- 108 第2节 常用意语跟我学
- 109 第3节 意大利习俗
- 109 第4节 电信邮政与银行
- 110 第5节 行在意大利
- 111 第6节 意大利 shopping
- 112 第7节 旅游须知
- 113 第8节 其他信息

CONTENTS

导语

本书对意大利全境的旅游资源进行了介绍,包揽了中国游客最常到达的所有城市和景点,在此基础上还介绍了知名度较高的意大利的其他景点,能够帮助团队游客和自由行游客在意大利旅游期间获得更大的收获。

本书主要包括意大利概述、主要旅游城市和景点详解以及旅游指南。重点介绍了罗马、佛罗伦萨、威尼斯、米兰、那不勒斯等主要旅游胜地,此外还包括比萨、韦罗纳、袖珍国家圣马力诺、庞培、西西里岛等旅游胜地。意大利旅游最主要的资源是历史文化、艺术遗迹,如果对艺术史和意大利历史一无所知的话,会使意大利之行大打折扣。本书在结合旅游景点的同时,为读者提供了简明扼要的历史、艺术背景解析,并点明了游客应当留意的重点,帮助游客尽量不留遗憾地完成意大利之旅。



第1章

Knowing Italy
认识意大利

意大利和中国有许多相似的地方,都是有着悠久历史的文明古国。很多人知道意大利是欧洲国家,确切地说意大利位于欧洲南部。意大利的领土由三部分组成,第一部分是欧洲大陆部分,第二部分是亚平宁半岛,第三部分是沿海岛屿(西西里岛、撒丁岛等)。这个国家有很多古迹,经联合国教科文组织统计有 38 处世界人类遗产在意大利。

意大利是世界上历史最悠久的旅游国家之一,早在 18 世纪和 19 世纪,它就已经是富有的北欧和美国游客眼中的旅游胜地。威尼斯、佛罗伦萨、托斯卡纳、罗马、那不勒斯,以及更富有冒险氛围的西西里岛,都是体验古典、文艺复兴和巴洛克乐趣的天堂。这些耳熟能详的旅游胜地每年吸引着数百万的观光者。



地理与气候

第一节

国土

意大利的全称是意大利共和国 (The Republic of Italy, la Repubblica Italiana)。意大利的版图像一只长筒高跟靴子,面积为 30.13 万平方公里,大约为中国的 1/30。意大利国名的释义是“小牛生长的乐园”。

意大利地处地中海中央,位于欧洲南部,包括亚平宁半岛及西西里岛、撒丁岛等岛屿,北以阿尔卑斯山为屏障,与法国、瑞士、奥地利、斯洛文尼亚接壤,东、南、西三面分别临地中海的亚得里亚海、伊奥尼亚海和第勒尼安海。意大利的海岸线非常长,约 7200 公里。平原占国土面积的 25%,其余为丘陵或山地。

意大利最大的平原是波河平原,介于北部的阿尔卑斯山脉和亚平宁山脉之间。发源于阿尔卑斯山脉的冰雪融水的波河自西北向东南流入地中海,把两岸的泥沙冲积成了现在的窄三角状、西北高东南低的波河平原。意大利的河流不多,最大的水系是波河水系,长 652 公里。其他较大的河流包括北部的阿迪杰河和皮牙伟河,中部有阿尔诺河(流经佛罗伦萨)和台伯河(流经罗马)。意大利的河流由于流量有限,且季节变化大,因而很少用于航运。

意大利北部是著名的工业区,主要城市包括威尼斯、佛罗伦萨、米兰等,其中佛罗伦萨是通往南部的交通枢纽。意大利南部地区的主要城市是罗马,消失的庞培古城也在南部地区。

行政区划

意大利的行政区划被称作“大区”,相当于中国的“省”,全国共有 20 个大区。拉齐奥是罗马所在的大区;伦巴第大区的首府是米兰。

首都罗马(Roma),人口约 267 万,是古罗马帝国的发源地。从 8 世纪起,成为天主教中心。现在是全国政治、文化和交通的中心。

意大利最大的工商业城市是米兰,人口 149 万。其他著名的城市有威尼斯、佛罗伦萨、那不勒斯、都灵、热那亚、巴勒莫等。意大利境内还有两个主权袖珍国:梵蒂冈教皇国和圣马力诺。

气候

意大利虽处在温带,但因其位于地中海地形狭长,境内多山,因而



各地的气候差异很大。全年平均气温最低月份为1月 $2^{\circ}\text{C}\sim 10^{\circ}\text{C}$ ，最高月份为7月 $23^{\circ}\text{C}\sim 26^{\circ}\text{C}$ ，因此一年四季都适合观光旅游。

意大利北部属于大陆性气候，冬夏温差大。北方地区冬季寒冷，一月份波河平原的平均气温为零度，而阿尔卑斯山区气温可降到零下20度，有些山峰甚至终年积雪。南部地区属地中海式气候，三面靠海，北部的阿尔卑斯山又阻挡了冬季寒流对半岛的袭击，所以气候温和，阳光充足。南方地区，除内陆山区外，一月的平均气温可达到零上10度。夏季整个意大利，除海拔较高的山区外，平均气温在 $24^{\circ}\text{C}\sim 25^{\circ}\text{C}$ 。

一般来说，意大利的气候比西欧其他国家要温暖。在北部的米兰、博洛尼亚一带，冬季常有大雾笼罩，有时会下雪，而西西里岛就算到了冬天都很暖和。阿尔卑斯

山区是全国气温最低的地区，它的降雨量也是全国最大的，主要集中在夏季，年降雨量达1000毫米以上，有的地方甚至超过了3000毫米。

时差

意大利时间比格林尼治时间早1小时，比北京时间晚7小时；每年三月的最后一个星期日至十月的最后一个星期日是夏时制，夏令时时差6小时。

人口

意大利的人口不到5800万，约等于我国人口的 $1/20$ ，其中50%以上的人居住在居民数超过2万人的城镇里，人口密度为190人/平方公里，是欧洲人口密度最高的国家之一。其中男性占48.6%，女性占51.4%；工业人口占28.6%，服务业人口占52.5%。然而，意大利人口的实际分布很不平衡：64%的人居住在只占 $1/3$ 领土的平原地区、沿海地带和大中小城市的市区及周围。

全国主要是意大利人，讲意大利语，个别边境地区讲法语和德语，大部分居民信奉天主教。英语的通行程度比较高。

意大利北部和南部的差别较大，不仅在风景、建筑、方言、食物等方面不同，就是人的长相都差别很大。北部意大利人高大、金发碧眼，与传统的欧洲人基本相同。而南部意大利人因长期与希腊等民族通婚，外貌上更近似地中海东部或北非，身材没有北部人那么高大，而且大多数黑发黑眼。

历史上意大利人口迁移严重，曾有上千万意大利人迁移到美洲、非洲和欧洲其他国家。19世纪50年代和60年代，由于北部工业发展对劳动力的需求，南方又向北方迁移，同时也有部分国外移民回流。70年代后回流的移民已超过向国外的移民。

经济

二战之后，意大利成为世界上10个经济最发达的国家之一。工业主要是服装业、车辆制造业、家庭用具、食品加工业等；农业主要种植橄榄、葡萄、小麦、水稻和马铃薯等；旅游业也是意大利的重要产业之一。在意大利境内，北部经济明显比其他地方发达。

现代的意大利北部是富有的工业区，而南部则是比较贫穷的农业区。意大利之所以能跻身世界工业强国之列，北部地区工业的发达当居首功，它是意大利经济的原动力。意大利的国际知名品牌很多，如菲亚特、普拉达、费拉加莫、皮雷利等。

旅游

意大利的旅游资源非常丰富，罗马的古迹，米兰的工业，佛罗伦萨的雕刻、绘画，威尼斯水城的贡多拉，都灵的菲亚特汽车，热那亚的港口，比萨的斜塔，西西里岛和撒丁岛的民俗风情，真是千姿百态，充满诗情画意！人们常说，意大利有看不完的古迹、听不完的音乐、踢不完的足球、尝不完的佳肴。

意大利气候温暖，四季鲜明，夏季干燥，冬季多雨。即使在盛夏之际气温再高，在阴凉处和室内也凉快，夜间甚至会感到有些凉，所以意大利一年四季都非常适合旅游。

意大利一年四季都充满了魅力，任何时候来此观光都会感到非常愉快。七八月份闲暇的游客蜂拥而至，春秋时节则是来此休闲度假的好时间。总的来说，在意大利，春天最适合欣赏美术，探访历史遗迹和感受

其丰富的文化内涵。此时那不勒斯湾、索伦托半岛及西西里岛一带正是鲜花盛开的最佳季节。北部伦巴第州(区)的水田中禾苗在风中摇曳,中部地区麦田间的麦花在争奇斗艳。另外,这个时期各地都不断有各种热闹的庆祝活动值得参与。

夏天灿烂阳光普照下的意大利是最美丽的。丰富的海滨沙滩吸引了世界各国的游客。洗海水浴的最佳时间是6月下旬到9月上旬。七八月期间则能欣赏到在维也纳和罗马等地举行的露天歌剧和音乐会。另外,阿尔卑斯的滑雪场还可以进行夏日滑雪,傍晚的日落时间大约在晚上9点左右,所以在市里观光尽可以悠闲而行。

在尽情欣赏中部爽朗的秋天时,还可以参加各地举行的葡萄酒节及庆丰收会。

冬天是运动的大好时节,在阿尔卑斯山和亚平宁山脉的滑雪练习场,你可以心情享受滑雪的快乐。利帕里沿岸地区和西西里岛这个季节仍比较温暖,所以也很适合旅游观光。从12月份开始,各地纷纷开始上演歌剧。



第2节 历史与文化

意大利是个文明古国,曾经经历了辉煌的罗马黄金时期和无与伦比的文艺复兴时期,出现过闻名世界的伟人:凯撒大帝、奥古斯都,还有无数的艺术家和精美的艺术作品。

意大利的文化并非源于一支,从北部白雪皑皑的阿尔卑斯山脉到南部的西西里岛崎岖的海岸,分布着无数的区域和种族。在政治上,意大利是个年轻的国家,历尽了分离和被侵略,直到1861年才正式完成统一,因此意大利21个地区都保存了自己独特的文化特色。像中国一样,意大利有丰富多变的方言,还有美味的烹饪以及极具特色的建筑,往往能给游客带来意外的惊喜。

罗马共和时期(公元前509年起)

古代意大利曾出现过众多的部落,早在公元前9世纪就有居民定居意大利中北部。在这些部落中,罗马人逐渐崛起,征服了半岛,并将其语言、风俗及法律推向到各地。此时的国家采取共和制,由两位每年改选的执政官执政。

罗马共和时期留下的建筑非常少见,大多数都在帝国时代进行了重建。

罗马帝国的黄金时期(公元前27年起)

随着罗马依靠文攻武略征服的土地越来越多,国家的权力逐渐转入凯撒等将领手中,共和政体无法继续下去。凯撒被刺杀后,他的养子成为罗马帝国的第一任皇帝,这就是奥古斯都。传统的罗马元老院被夺去权利,改由皇帝独掌大权。

从奥古斯都到图雷真统治时期,罗马帝国从不列颠群岛扩张至红海,军事讨伐得来的战利品源源不断地进入罗马帝国的国库。公元117年,罗马帝国达到鼎盛时期。这一时期罗马帝国公民享受着富裕而舒适的生活,大部分工作由奴隶来承担。

著名的庞贝古城就是在这时期(公元79年)被维苏威火山的喷发淹没的,这里几乎定格了当时罗马居民的生活状态。罗马著名的万神殿以及圆形竞技场都是这一时期的杰出代表作品。

罗马帝国的分裂时期(公元395年起)

公元312年,君士坦丁大帝皈依基督教,决定在君士坦丁堡(即拜

占庭)建立新都,这是罗马帝国一个重大的转折点。罗马帝国分裂成两部分之后,分别建立了东罗马帝国和西罗马帝国。实力大打折扣的西罗马帝国无法阻止日耳曼侵略者,意大利先后落入他人手中。公元476年,西罗马帝国灭亡。

虽然这一时期战乱不断,但早期基督教及拜占庭晚期的文物还是得以保存。

威尼斯的崛起

意大利中世纪期间,不断有外籍加入教皇与皇帝的斗争。在混乱的局势中,许多北方城市脱离封建领主而独立,其中最强大的就是威尼斯。威尼斯在总督及大议会管理下,积极开拓与东方通商,并依靠十字军作战,逐渐变得富强。

在此期间,威尼斯经过中东运进中国的丝绸及香料,但在马可·波罗的父亲之前,从没有威尼斯人到过中国。马可·波罗和他的父亲于1271年出发,25年后带着他在忽必烈朝廷的奇妙经历回到威尼斯。

意大利中世纪早期的遗迹以威尼斯的圣马可教堂、比萨主教堂等众多的教堂建筑为多,此外还有



一些城堡建筑遗迹。

中世纪晚期

教皇与皇帝之间的争斗一直持续到了 14 世纪,并且广泛地蔓延开来。就在这种混乱的政局下,艺术界却逐渐繁荣了起来。绘画开创了新纪元,佛罗伦萨诗人但丁等文学家也开始为意大利文学打下基础。许多意大利中部城镇都拥有 13 世纪至 14 世纪的公共建筑。

文艺复兴时期

15 世纪的意大利艺术与学术百花齐放,是欧洲自希腊及罗马以来也未能达到的境界。达·芬奇、拉斐尔、米开朗其罗等当时的新一代艺术家都成为了后来闻名于世的艺术伟人。文艺复兴运动是由统治北方城邦的富有家族所赞助,其中以佛罗伦萨的梅迪奇家族为首。尽管当时政治纷争激烈,但乱世中仍然维持了一段稳定时期,促使了文艺复兴运动的蓬勃发展。

这一时期的遗迹和艺术作品最为丰富,佛罗伦萨、威尼斯都有众多建筑和艺术场馆,向游客展示世界级的艺术珍品。梵蒂冈的西斯廷教堂和拉斐尔陈列室也都是不容错过的地方。

从分裂到统一

自 12 世纪到 13 世纪意大利分裂成许多王国、公国、自治城市和小封建领地后,从 16 世纪起又先后被法、西、奥占领。为了争取脱离外邦统治,意大利的爱国分子一直在进行着不懈的努力。1861 年,意大利王国终于成立了。1870 年王国军队收复罗马,完成统一。

几乎每个意大利城镇都有纪念国家复兴运动的建筑和博物馆,其中首推都灵。

现代意大利

1922 年 10 月 31 日,墨索里尼上台,在意大利实行了长达 20 余年的法西斯统治。墨索里尼声称将使意大利强大,却带来了屈辱。不过意大利仍然是欧

